

**Germany-Wenzenbach: Heating-system design services**

**OJ S 1/2023 02/01/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Wenzenbach

Postal address: Hauptstraße 40

Town: Wenzenbach

NUTS code: DE238 Regensburg, Landkreis

Postal code: 93173

Country: Germany

Contact person: RAe Dr. Schrems und Partner mbB

E-mail: [vergabe@schrems-partner.de](mailto:vergabe@schrems-partner.de)

Telephone: +49 94194583000

Fax: +49 94194583999

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.wenzenbach.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av1c7713-eu>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av1c7713-eu>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Gemeinde Wenzenbach, Irlbach, Soziale Einrichtung Senioren und Kinder - Technische Ausrüstung HLS

**II.1.2. Main CPV code**

71321200 Heating-system design services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Die Gemeinde Wenzenbach plant den Neubau einer Sozialeinrichtung für Kinder und Senioren im Wenzenbacher Ortsteil Irlbach, auf der bislang unbebauten Fläche Fl.Nr. 990, Gemarkung Grünthal II, Bayerwaldstraße ggü. Hausnummer 6. Es ist geplant, ein Kinderhaus bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten sowie ein Gebäude für die Tagespflege von Senioren zu errichten.

Im Kinderhaus sollen je drei Kinderkrippengruppen (für insgesamt 36 Kinder) und drei Kindergartengruppen (für insgesamt 75 Kinder) untergebracht sein.

Beauftragt werden sollen Planungsleistungen Technische Ausrüstung HLS gem. § 55 HOAI, Leistungsphasen 1 bis 9 inkl. Besondere Leistungen. Siehe im Übrigen II.2.4

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 205 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71321200 Heating-system design services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE238 Regensburg, Landkreis

Main site or place of performance: Wenzenbach

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Gemeinde Wenzenbach plant den Neubau einer Sozialeinrichtung für Kinder und Senioren im Wenzenbacher Ortsteil Irlbach, auf der bislang unbebauten Fläche Fl.Nr. 990, Gemarkung Grünthal II, Bayerwaldstraße ggü. Hausnummer 6.

Es ist geplant, ein Kinderhaus bestehend aus Kinderkrippe und Kindergarten sowie ein Gebäude für die Tagespflege von Senioren zu errichten.

Im Kinderhaus sollen je drei Kinderkrippengruppen (für insgesamt 36 Kinder) und drei Kindergartengruppen (für insgesamt 75 Kinder) untergebracht sein.

Grundlage aller weiteren Planungen ist das Summenraumprogramm des Bayerischen Staatsministeriums der Finanzen, für Landesentwicklung und Heimat in der aktuellsten Fassung.

Der Gemeinde Wenzenbach ist es ein Anliegen, allen Kindern die bestmögliche Betreuung zu bieten. Daher sollen im neuen Kinderhaus Plätze für Inklusionskinder geschaffen werden. In der baulichen Umsetzung des Vorhabens ist daher auf eine barrierefreie Gestaltung und die Schaffung von Therapieräumen zu achten.

In der Einrichtung für Senioren sollen 19 Tagespflegeplätze geschaffen werden. Der Raumbedarf für die Tagespflege orientiert sich an Anlage 3 „Grundsatzpapier zum Raumprogramm mit Berechnungsmodell“ zum Rahmenvertrag für die teilstationäre Pflege in Bayern nach § 75 SGB XI. Nach Vorgaben der Förderrichtlinie „PflegeSoNah“ dürfen 18 m<sup>2</sup> NRF pro Pflegeplatz nicht überschritten werden.

Hintergrund des Betreuungskonzepts ist die generationsübergreifende Betreuung. Dabei sollen auf den Freiflächen zwischen den jeweiligen Gebäuden Begegnungsmöglichkeiten zwischen den Kindern und den Senioren geschaffen werden.

Die Gemeinde Wenzenbach beabsichtigt Eigentümerin der Immobilie zu bleiben und die Trägerschaft der beiden Einrichtungen abzugeben.

Der Bedarf an Kindergarten- und Kinderkrippenplätzen ist ab dem Kindergartenjahr 2024/2025 zu decken.

In Abstimmung mit allen anderen beteiligten Fachplanern ist eine Tragwerksplanung für die geplanten Neubauten zu erstellen. Dabei sind Kollisionen mit den Gewerken der Haustechnik vor Baubeginn zu klären, sodass diese nicht zu Verzögerungen im Bauablauf führen werden. Des Weiteren sind die Arbeiten an tragenden Bauteilen zu überwachen und diese Überwachung ist zu dokumentieren.

Gesucht wird daher ein Planungsbüro für das Leistungsbild Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1, 2, 3 und 8 gem. § 55 HOAI, welches in enger Abstimmung mit weiteren beteiligten Fachplanern ein Baukonzept ausarbeitet, dessen Umsetzung vorbereitet und während der Bauausführung überwacht. Beauftragt werden die Leistungsphasen 1 bis 9 und zahlreiche besondere Leistungen als Optionen. Stufenweise Beauftragung.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 20

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 205 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2023 End: 01/05/2032

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Anzahl der Bewerber, die zur weiteren Teilnahme zugelassen und zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, wird gem. § 51 Abs. 2 VgV auf 3 begrenzt.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

— stufenweise Beauftragung.

— Stufe 1: Lph. 1 + 2;

— Stufe 2: Lph. 3 + 4;

— Stufe 3: Lph. 5, 6, 7;

— Stufe 4: Lph. 8 + 9.

Ein Anspruch auf Beauftragung mit einer weiteren Stufe besteht nicht.

— optional: Besondere Leistungen

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Bei juristischen Personen: Nachweis der Eintragung im Handelsregister

(nicht älter als diese Bekanntmachung),

bei Kommanditgesellschaften sind die Handelsregistrauszüge sowohl der

Kommanditgesellschaft als auch der

persönlich haftenden Gesellschafterin einzureichen (nach gesonderter Aufforderung).

Bei Partnerschaftsgesellschaften und Partnerschaftsgesellschaften mit beschränkter

Berufshaftung: Nachweis

der Eintragung ins Partnerschaftsregister nach PartG (nicht älter als diese Bekanntmachung)

(nach gesonderter

Aufforderung).

Erklärungen nach GWB zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 und § 124 GWB.

Erklärung zur Einhaltung von § 128 GWB.

Erklärung zur Verknüpfung mit anderen Unternehmen.

Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung gem. III.2.2.

Berufsstand: siehe III.2.1.

Im Übrigen: Siehe III.1.2 bis III.2.3

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1.) durchschnittlicher spezifischer Umsatz (netto) der letzten 3 abgeschlossenen

Geschäftsjahre bezogen auf Planungsleistungen beim Leistungsbild Technische Ausrüstung

HLS, Anlagengruppen Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3, Nr. 8, § 53 Abs. 2 HOAI : 10%

Minimum level(s) of standards possibly required:

1.) mindestens 120.000 EUR spezifischer Jahresumsatz; liegt dieser nicht vor, wird die Bewerbung sofort ausgeschlossen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

2.) Personalstärke des Bewerbers für PLANER (nur Ingenieure oder staatlich geprüfte

Techniker der Fachrichtung Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, HIER KEINE MEISTER!),

berechnet nach Vollzeitäquivalenten (Ein Vollzeitäquivalent beträgt 38 h/Woche; zwei

Personen mit einmal 18 und einmal 20 Stunden/Woche ergeben also ein Vollzeitäquivalent)

(Doppelnennung BAULEITER möglich): 10%

3.) Personalstärke des Bewerbers für BAULEITER (nur Ingenieure oder staatlich geprüfte

Techniker der Fachrichtung Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik sowie Meister HLS)

berechnet nach Vollzeitäquivalenten (Ein Vollzeitäquivalent beträgt 38 h/Woche; zwei

Personen mit einmal 18 und einmal 20 Stunden/Woche ergeben also ein Vollzeitäquivalent)

(Doppelnennung mit PLANER möglich): 10%

4.) Liste A: MINDESTPROJEKT: Referenz VERGLEICHBARES PROJEKT ab Dezember 2017, die jedenfalls die folgenden Kriterien erfüllen:

- Projekte: Technische Ausrüstung für Gebäude

- Leistungsbild Technische Ausrüstung HLS iSd. § 53 Abs. 2 Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3 und Nr. 8 HOAI

- mindestens Honorarzone II

- anrechenbare Kosten Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1, 2, 3 und 8: 900.000,00 EUR

- mindestens erbracht: LPh. 2 bis 8 (LPh. 8 bis zum Zeitpunkt § 650s BGB), wobei Leistungsphase 4 nur bei Anlagengruppe 1 erbracht sein muss.
  - Projektverantwortlicher oder stv. Projektverantwortlicher steht für das hier ausgeschriebene Vorhaben zur Verfügung
  - 5.) Liste A: erstes weiteres Projekt: Referenz VERGLEICHBARES PROJEKT ab Dezember 2017, die jedenfalls die folgenden Kriterien erfüllen:
    - Projekte: Technische Ausrüstung für Gebäude
    - Leistungsbild Technische Ausrüstung HLS iSd. § 53 Abs. 2 Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3 und Nr. 8 HOAI
    - mindestens Honorarzone II
    - anrechenbare Kosten Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1, 2, 3 und 8: 900.000,00 EUR
    - mindestens erbracht: LPh. 2 bis 8 (LPh. 8 bis zum Zeitpunkt § 650s BGB), wobei Leistungsphase 4 nur bei Anlagengruppe 1 erbracht sein muss: 15%
  - 6.) Liste A: zweites weiteres Projekt: Referenz VERGLEICHBARES PROJEKT ab Dezember 2017, die jedenfalls die folgenden Kriterien erfüllen:
    - Projekte: Technische Ausrüstung für Gebäude
    - Leistungsbild Technische Ausrüstung HLS iSd. § 53 Abs. 2 Nr. 1, Nr. 2, Nr. 3 und Nr. 8 HOAI
    - mindestens Honorarzone II
    - anrechenbare Kosten Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1, 2, 3 und 8: 900.000,00 EUR
    - mindestens erbracht: LPh. 2 bis 8 (LPh. 8 bis zum Zeitpunkt § 650s BGB), wobei Leistungsphase 4 nur bei Anlagengruppe 1 erbracht sein muss: 15 %
  - 7.) Liste A: Kostensicherheit aus der Referenzliste A oder B: 10 %
  - 8.) Liste A: Terminsicherheit aus der Referenzliste A oder B: 10 %
  - 9.) Liste B: Erfahrungen der letzten 10 Jahre ab Dezember 2012 mit ÖFFENTLICH GEFÖRDERTEN PROJEKTEN
    - Projekte: Gebäude
    - Leistungsbild Technische Ausrüstung, alle Anlagengruppen zulässig
    - erbrachte Leistungsphasen: mindestens schon erbracht sein müssen im Zeitpunkt der Bewerbungseinreichung: Leistungsphasen 3, 5, 6 und 7 vollständig sowie Leistungsphase 8 inkl. Zuarbeit zu Verwendungsnachweis: 10%
  - 10.) Berufserfahrung PROJEKTLEITER: 5 %
  - 11.) Berufserfahrung BAULEITER: 5 %
- Minimum level(s) of standards possibly required:
- 2.) mindestens 2 Planer/Personen in Vollzeit (nicht: 2 Vollzeitäquivalente!)
  - 3.) mindestens 2 Bauleiter/Personen in Vollzeit (nicht: 2 Vollzeitäquivalente!)
  - 4.) Mindestprojekt 1 muss vorliegen, Ausschlusskriterium, liegt das Mindestprojekt nicht vor, erfolgt sofort Ausschluss
  - 7.) mindestens 1 positive Referenz/Eigenerklärung notwendig
  - 8.) mindestens 1 positive Referenz/Eigenerklärung notwendig

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Projektleiter und Bauleiter: nur Ingenieure oder staatlich geprüfte Techniker der Fachrichtung Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

- Einzelbewerber allein oder Arbeitsgemeinschaft, jeweils ggf. mit Subunternehmer, gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.
- Nachweis einer bestehenden/im Auftragsfalle vorbehaltlos gewährten Haftpflichtversicherung über 3.000.000,00 € für Personenschäden und sonstige Schäden, 2-fach maximiert, ist zu erbringen. Bei ARGE muss die Versicherung für die ARGE als solche bestehen. Die Versicherungssummen müssen jeweils 2-fach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen! Bei Projektversicherung ist es ausreichend, wenn die Versicherungssumme 2-fach für die gesamte Laufzeit zur Verfügung steht.
- stufenweise Beauftragung, aus der stufenweisen Beauftragung kann kein Mehrhonorar abgeleitet werden
- voraussichtlich Bildung von Bauabschnitten, daraus kann kein Mehrhonorar abgeleitet werden
- zahlreiche Besondere Leistungen als Optionen.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/01/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/05/2023

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1.**

## Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Die Bewerbung ist nur zulässig auf den von der Vergabestelle vorgegebenen Formularen.  
Die Bewerbung ist als EINE einzige .pdf-Datei auf das Portal hochzuladen.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: [https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung\\_49673/index.html](https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung_49673/index.html)

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht:

(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des

Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist;

(2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem

Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

§ 160 GWB Einleitung, Antrag:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein;

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht;

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: [https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung\\_49673/index.html](https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung_49673/index.html)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/12/2022